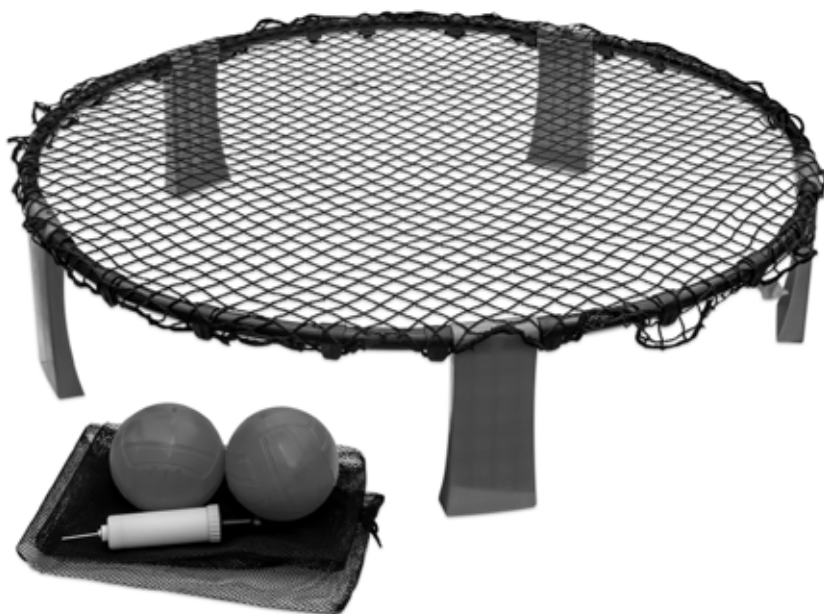





70219, 70219E


EN - BOUNCE ACTION SET - INSTRUCTIONS
FR - KIT ACTION-REBOND - INSTRUCTIONS
ES - JUEGO DE BOUNCE ACTION - INSTRUCCIONES
IT - SET DA ROUNDNET - ISTRUZIONI
NL - BOUNCE ACTION SET - INSTRUCTIES
DE - BOUNCE ACTION SET - ANLEITUNG





70219, 70219E



	TUBES
	TUBES
	TUBOS
	TUBI
5x	BUIZEN
	STANGEN

	HOOKS
	CROCHET
	GANCHO
	GANCI
25x	HAAK
	HAKEN

	LEGS
	JAMBES
	PATAS
	GAMBE
5x	POTEN
	BEINE

	NET
	FILET
	RED
	NETTO
1x	NET
	NETZ

	BALLS
	BALLES
	PELOTAS
	PALLINE
2x	BALLEN
	BÄLLE

	CARRY BAG
	SAC DE TRANSPORT
	BOLSA DE TRANSPORTE
	BORSA DA TRASPORTO
1x	DRAAGTAS
	TRAGETASCHE


	PUMP
	POMPE
	BOMBA
	POMPA
1x	POMP
	PUMPE

FIG.1



EN - Push 5 hooks onto each tube. Make sure the hooks are facing inwards. Then connect the tubes with the legs so that it creates a circle.

FR - Faites glisser les 5 attaches sur chaque tube. Veillez à ce que les attaches soient orientées vers l'intérieur. Fixez ensuite les tubes aux pieds de façon à former un cercle.

ES - Presione 5 ganchos en cada tubo. Verifique que los ganchos miran hacia dentro. A continuación, conecte los tubos con las patas de manera que formen un círculo.

IT - Fissare 5 ganci su ciascun tubo. Assicurarsi che i ganci siano rivolti verso l'interno. Quindi collegare i tubi alle gambe in modo tale da creare un cerchio.

NL - Duw 5 haken op elke buis. Zorg dat de haken naar binnen zijn gericht. Maak de buizen vervolgens aan de poten vast zodat een cirkel wordt gevormd.

DE - Schieben Sie jeweils 5 Haken auf ein Verbindungsrohr. Achten Sie darauf, dass die Haken nach innen zeigen. Dann stecken Sie die Rohre mit den Füßen zusammen, sodass ein Kreis entsteht.

FIG.2



EN - Affix the net first on 4 opposite sides, to achieve a uniform tension of the net. Then start to attach the net on all hooks. If necessary retighten the net on particular hooks to adjust tension.

FR - Fixez d'abord le filet sur les 4 côtés opposés de façon à obtenir une tension uniforme. Commencez ensuite à accrocher le filet aux attaches. Si nécessaire, tendez à nouveau le filet sur certaines attaches afin de régler la tension.

ES - Fije primero la red en los 4 lados opuestos para que tenga una tensión uniforme. Luego, empiece a enganchar la red en todos los ganchos. Si es necesario, vuelva a apretar la red en algún gancho en particular para ajustar la tensión.

IT - Fissare la rete iniziando da 4 lati opposti per ottenere una tensione uniforme. Quindi fissare la rete a tutti gli altri ganci. Se necessario, tendere la rete nei punti in cui è più allentata.

NL - Maak het net eerst aan de 4 tegenoverliggende zijden vast om een uniforme spanning van het net te krijgen. Maak het net vervolgens aan alle haken vast. Indien nodig, maak het net op bepaalde haken opnieuw vast om de spanning aan te passen.

DE - Fixieren Sie das Netz zunächst an 4 gegenüberliegenden Haken um eine möglichst gleichmäßige Spannung des Netzes zu erzielen. Spannen Sie das Netz bei Bedarf an einzelnen Stellen nach.

WARNING!

Not suitable for children under the age of 36 months due to small parts, which could be swallowed or inhaled by young children. Choking hazard! To be assembled by an adult. Children should play with adult supervision only. Please retain this information. Proper use of this product can avoid damage or injury! The product is only intended for private and not commercial use.

CONGRATULATIONS ON THE PURCHASE OF YOUR NEW "CARROMCO" PRODUCT!

In an effort to promote safety and fun with your use of this product, we at CARROMCO would like to offer the following maintenance and safety information. This CARROMCO item is a quality product. With periodic maintenance, common sense use and care, the product can provide many years of enjoyment.

PLEASE NOTE - If you are missing a part, or if you have any question, please do not return the product to the store, please call or contact the Customer Service Centre (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) and we will endeavor to assist with any queries that you may have. Please also note your model number (as detailed on the front page of this manual and also located on the barcode panel of the colour label on the front apron of the carton packaging) as this information is necessary should you need to contact us with any product queries.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Before you assemble the Bounce Action Set please assure that every required part is contained in the specified number. To set up your Bounce Action Set please follow the steps provided in the pictures on the first page. Please pay attention to assemble the legs all in the same angle!

RULES

Before you start to play, assure that the Bounce-Action Set stands on an even surface and that the surrounding area is free of obstacles. You need about 7 meters of playing space around the frame. You can play on sand, grass or even snow.

Form two teams with two players each. Before the game starts the teams position on opposite sides of the net. Choose one team to start the game. Team one launches the ball on the net towards the direction of team two. Team two has a maximum of 3 hits between them before returning the ball to the net. It is allowed to use less hits or even return the ball directly to team one. If a team uses more than 3 hits without returning the ball to the net, the opposing team scores one point. When one team cannot return the ball anymore the opposing team achieves one point.

The team loosing the ball performs the next serve. Serves have to be played in such manner that the opposing team can reach the ball. Once the ball is in play, every player can freely move around. The "sides" of the net no longer exist. However it is not allowed to block other players. The game is over when one team has won three sets. One set ends as soon as one team achieves 11 points with a lead of at least 2 points. If the lead is not achieved the set is extended until one of the teams has a lead by two points. If a team hits the rim instead of the net, the opposing team scores one point. If a team throws the ball too weak to the net and it doesn't bounce, the opposing team scores one point. You can use body parts like arms and chest to play the ball.

SAFETY INSTRUCTIONS/ WARNINGS

This product is not a toy! Adult supervision is required at all time when this product is being used by children. Check all contents before you start to assemble the product. If you find any breakage on the product, stop assembling or disassembling it. Always to be assembled and disassembled by an adult. Place the product on a firm and level surface and make sure it is positioned securely and firmly. Check all connections before you start playing and make sure they have been tightly fastened. During play make sure all connections keep firm. Any breakage found, stop playing. Do not use the net as a trampoline.

STORAGE & CLEANING

Please dismantle the product after use. Always avoid bad weather conditions. Check the product regularly. It's recommended to clean and dry the product after each use. Wipe with a damp cloth to remove dirt and dust. Do not use industrial cleaners or solvents as they may damage the surfaces. Do not use alcohol, alcohol-based or ammonia-based cleaners as they may damage or dissolve the plastic components. Store it in its original carton when not in use. Store the product in a safe, sheltered place (cool and dry).

WASTE DISPOSAL

Dispose the product through a private or state recycling agency. Please be aware of the updated official directives. Please contact the recycling agency in case of doubt.

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt, Germany

Hotline Tel.: 49(0)1805256363

E-Mail: service@carromco.com

Website: www.carromco.com

Please keep for future reference.

MADE IN CHINA



AVERTISSEMENT !

Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois à cause de petites pièces pouvant être avalées ou inhalées par de jeunes enfants. Risque d'étouffement ! Doit être assemblé par un adulte. Les enfants doivent exclusivement jouer sous la supervision des adultes. Conservez cette notice d'utilisation. L'utilisation correcte de ce produit permet d'éviter les dommages et les blessures ! Ce produit est conçu exclusivement pour une utilisation privée et non commerciale.

FÉLICITATIONS POUR L'ACHAT DE VOTRE NOUVEAU PRODUIT « CARROMCO » !

Afin d'accroître la sécurité et le plaisir d'utilisation de votre produit, nous, à CARROMCO, vous fournissons les consignes de sécurité et d'entretien suivantes. Ce produit CARROMCO est d'excellente qualité. L'entretien périodique, le bon sens et le respect des consignes de sécurité vous permettront de profiter pendant de nombreuses années de votre produit.

REMARQUE – Si une pièce est manquante ou si vous avez des questions, ne retournez pas le produit au magasin où vous l'avez acheté. Contactez le centre du service client (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) et nous nous efforcerons de répondre à toute question que vous pourriez avoir. Notez le numéro de modèle (indiqué sur la première page de cette notice d'utilisation et au niveau du code-barres de l'étiquette de couleur sur le devant du carton d'emballage), car il est nécessaire pour toute demande concernant le produit.

INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Avant d'assembler votre kit Action-Rebond, vérifiez qu'il ne manque aucune des pièces requises avec la liste des pièces. Pour assembler votre kit Action-Rebond, suivez les étapes indiquées sur les illustrations de la première page. Veillez à assembler tous les pieds en leur donnant le même angle !

RÈGLES

Avant de commencer à jouer, vérifiez que le kit Action-Rebond est posé sur une surface plane et qu'il n'y a aucun obstacle dans la zone environnante. Vous avez besoin d'un espace de jeu de 7 m autour du cadre. Vous pouvez jouer sur du sable, de l'herbe et même de la neige. Formez deux équipes de deux joueurs chacune. Avant de commencer la partie, les équipes doivent se placer sur des côtés opposés du filet. Désignez l'équipe qui commence la partie. La première équipe lance la balle sur le filet vers la deuxième équipe. Les joueurs de la deuxième équipe ont un maximum de 3 frappes entre eux avant de renvoyer la balle sur le filet. Il est autorisé d'utiliser moins de frappes ou même de renvoyer la balle directement à la première équipe. Si une équipe utilise plus de 3 frappes sans renvoyer la balle sur le filet, l'équipe adverse marque un point. Quand une équipe ne peut pas renvoyer la balle, l'équipe adverse marque un point. L'équipe qui perd la balle effectue le service suivant. Le service doit être fait d'une manière permettant à l'équipe adverse d'atteindre la balle. Une fois la balle en jeu, chaque joueur peut librement se déplacer tout autour du filet. Les « côtés » du filet n'existent plus. Il est cependant interdit de bloquer les autres joueurs. Le match se termine quand une équipe a gagné trois sets. Un set prend fin dès qu'une équipe a marqué 11 points avec une avance d'au moins 2 points. S'il n'y a pas cette avance, le set continue jusqu'à ce qu'une équipe ait 2 points d'avance. Si la balle envoyée par une équipe touche le bord du cadre au lieu du filet, l'équipe adverse marque un point. Si une équipe lance la balle trop faiblement vers le filet et qu'elle ne rebondit pas, l'équipe adverse marque un point. Vous pouvez utiliser les parties de votre corps (par exemple les bras et la poitrine) pour frapper la balle.

MISES EN GARDE ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce produit n'est pas un jouet ! La supervision des adultes est requise en permanence quand ce produit est utilisé par des enfants. Contrôlez l'intégralité du contenu avant de commencer à assembler le produit. Si vous constatez des dommages sur le produit, cessez de l'assembler ou de le désassembler. Le produit doit toujours être assemblé et désassemblé par un adulte. Placez le produit sur une surface rigide et plane, et veillez à ce qu'il soit solidement positionné. Contrôlez toutes les fixations avant de commencer à jouer et vérifiez qu'elles sont toutes fermement serrées. Pendant le jeu, vérifiez que toutes les fixations restent serrées. En cas de dommage, cessez de jouer. Le filet ne doit pas être utilisé comme un trampoline.

RANGEMENT ET NETTOYAGE

Démontez le produit après utilisation. Ne laissez pas le produit exposé à du mauvais temps. Inspectez régulièrement le produit. Il est recommandé de nettoyer et de sécher le produit après chaque utilisation. Essuyez le produit avec un chiffon humide pour enlever les poussières et les saletés. N'utilisez pas de nettoyant industriel ni de solvant, car ils peuvent endommager les surfaces. N'utilisez pas d'alcool, ni de nettoyant à base d'alcool ou d'ammoniaque, car ils peuvent endommager ou dissoudre les pièces en plastique. Rangez le produit dans son carton d'origine quand vous ne l'utilisez pas. Rangez le produit dans un endroit sûr et abrité (sec et frais).

MISE AU REBUT

Mettez le produit au rebut via un organisme de recyclage public ou privé. Prenez connaissance des directives officielles mises à jour. Contactez l'agence de recyclage en cas de doute.

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt, Allemagne

Assistance téléphonique: 49(0)1805256363

Courriel: service@carromco.com

Site Web: www.carromco.com

Conservez ces informations pour consultation ultérieure.

FABRIQUÉ EN CHINE



¡ADVERTENCIA!

El producto no es adecuado para niños menores de 36 meses debido a que incluye elementos pequeños y bolas que podrían ser ingeridas o inhaladas por niños pequeños. ¡Peligro de asfixia! El montaje debe ser hecho por un adulto. Los niños solo deben jugar bajo la supervisión de un adulto. Guarde esta información. ¡Usando este producto correctamente se pueden evitar daños y lesiones! Este producto está hecho para ser usado en entornos domésticos y no es apto para usos comerciales.

¡ENHORABUENA POR HABERSE DECIDIDO A ADQUIRIR ESTE NUEVO PRODUCTO DE "CARROMCO"!

En nuestro afán por fomentar la seguridad a fin de que disfrute este producto, CARROMCO le ofrece la siguiente información sobre seguridad y mantenimiento. Este artículo de CARROMCO es un producto de calidad. Con el debido mantenimiento periódico, cuidado y uso sensato del producto, podrá disfrutarlo durante muchos años.

NOTA - Si falta alguna pieza, o si desea realizar alguna consulta, no devuelva el producto a la tienda. Póngase en contacto con el departamento de atención al consumidor (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) y le ayudaremos con cualquier pregunta que tenga. Añote también el número de modelo de su producto (que se indica en la portada de este manual y en el código de barras de la etiqueta de color adherida en el lado frontal del embalaje de cartón), ya que esta información será necesaria en caso de que necesite ponerse en contacto con nosotros para solventar alguna duda en relación con el producto.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Antes de empezar a montar el juego de Bounce Action, compruebe que esté incluida la cantidad especificada de todas las piezas necesarias. Para instalar el juego de Bounce Action, siga los pasos que aparecen en las imágenes de la primera página. ¡Tenga cuidado de montar todas las patas en el mismo ángulo!

REGLAS

Antes de empezar a jugar, compruebe que el juego de Bounce Action esté colocado sobre una superficie plana, y que no haya obstáculos en el área que lo rodea. Necesitará aproximadamente 7 metros de espacio de juego alrededor del bastidor. Se puede jugar sobre arena, hierba e incluso nieve. Forme dos equipos de dos jugadores cada uno. Antes de empezar a jugar, los equipos se colocan en lados opuestos de la red. Escoja el equipo que empezará la partida. El equipo uno lanza la pelota a la red en dirección al equipo dos. El equipo dos puede golpear la pelota como máximo 3 veces entre sus jugadores antes de volver a lanzarla a la red. Está permitido golpearla menos veces o incluso devolvérsela directamente al equipo uno. Si un equipo golpea la pelota más de 3 veces sin devolverla a la red, el equipo contrario gana un punto. Si un equipo no es capaz de devolver la pelota, el equipo contrario también gana un punto. Al equipo que pierde la pelota le toca el siguiente saque. Los saques deben lanzarse de tal forma que el equipo contrario pueda alcanzar la pelota. Una vez que la pelota está en juego, todos los jugadores se pueden mover libremente. Los "lados" de la red dejan de existir. Sin embargo, no está permitido bloquear a los demás jugadores. La partida termina cuando un equipo ha ganado tres sets. Un set termina cuando un equipo consigue 11 puntos ganando con una ventaja mínima de 2 puntos. Si no se consigue esa ventaja, el set se prolonga hasta que uno de los dos equipos gane con dos puntos de ventaja. Si un equipo golpea el marco en lugar de la red, el equipo contrario gana un punto. Si un equipo lanza la pelota a la red sin suficiente fuerza y esta no rebota, el equipo contrario gana un punto. La pelota no solo se puede lanzar con las manos, sino también con otras partes del cuerpo como los brazos o el pecho.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD/ADVERTENCIAS

¡Este producto no es un juguete! Es necesaria la supervisión de un adulto en todo momento cuando el producto sea usado por niños. Compruebe todo el contenido antes de empezar a montar el producto. Si detecta alguna rotura en el producto, no continúe montándolo o desmontándolo. El montaje y el desmontaje debe realizarlo siempre un adulto. Coloque el producto sobre una superficie firme y uniforme y asegúrese de que esté en una posición segura y estable. Compruebe todas las conexiones antes de empezar a jugar y asegúrese de que estén bien sujetas. Durante el juego, asegúrese de que todas las conexiones se mantengan firmes. Si detecta alguna rotura, deje de jugar. No use la red como una cama elástica.

ALMACENAMIENTO Y LIMPIEZA

Desmonte el producto después de usarlo. Evite utilizarlo cuando haga mal tiempo. Compruebe el producto regularmente. Se recomienda limpiar y secar el producto después de cada utilización. Utilice un paño húmedo para eliminar el polvo y la suciedad. No utilice productos limpiadores industriales ni disolventes, ya que podrían dañar las superficies del producto. No utilice alcohol ni limpiadores a base de alcohol o amoníaco, ya que podrían dañar o disolver los componentes de plástico. Cuando no lo esté utilizando, almacene el producto en su embalaje original. Guarde el producto en lugar seguro y resguardado (fresco y seco).

CÓMO ELIMINAR EL PRODUCTO

Elimine este producto llevándolo en un centro de reciclaje público o privado. Infórmese de las normativas oficiales vigentes. En caso de duda, póngase en contacto con el centro de reciclaje.

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt, Alemania

Línea de atención tel.: 49(0)1805256363

Correo electrónico: service@carromco.com

Página web: www.carromco.com

Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro.

FABRICADO EN CHINA



AVVERTENZA!

Non adatto ai bambini di età inferiore a 36 mesi per la presenza di piccole parti che possono essere ingerite o inalate dai bambini piccoli. Rischio di soffocamento! Questo prodotto deve essere assemblato da un adulto. I bambini devono giocare esclusivamente sotto la supervisione di un adulto. Conservare queste informazioni. L'uso improprio di questo prodotto comporta il rischio di danni o infortuni. Questo prodotto è destinato al solo uso privato; non è destinato all'uso commerciale.

GRAZIE PER AVER ACQUISTATO QUESTO PRODOTTO CARROMCO!

Per assicurare il massimo divertimento in totale sicurezza durante l'uso del prodotto, di seguito sono riportate importanti informazioni sulla sicurezza e la manutenzione. Questo articolo CARROMCO è un prodotto di alta qualità. Con una manutenzione periodica e buon senso, il prodotto offrirà anni di divertimento.

NOTA: in caso di parti mancanti, o per qualsiasi domanda, non riportare il prodotto presso il punto vendita ma contattare il nostro servizio clienti (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) per ricevere assistenza. Tenere a portata di mano il numero di modello (riportato sulla copertina di questo manuale e sul pannello del codice a barre situato sull'etichetta colorata apposta sulla confezione del prodotto) perché è necessario fornire tale informazione durante la comunicazione con il servizio clienti.

ASSEMBLAGGIO

Prima di assemblare il prodotto, assicurarsi che nella confezione siano presenti tutte le parti. Per assemblare il prodotto, seguire i passaggi illustrati nelle figure sulla prima pagina. Prestare attenzione a installare tutte le gambe alla stessa angolazione.

REGOLE DEL GIOCO

Prima di iniziare a giocare, assicurarsi che il prodotto sia posizionato su una superficie a livello, e che l'area circostante sia priva di ostacoli. Per giocare sono necessari circa 7 metri di spazio intorno alla struttura. È possibile giocare sulla sabbia, sull'erba e perfino sulla neve. Formare due squadre da due giocatori ciascuna. Le squadre devono posizionarsi ai lati opposti della rete. Scegliere la squadra che inizia. La prima squadra lancia la pallina sulla rete, in direzione della seconda squadra. La seconda squadra dispone di massimo 3 passaggi tra i giocatori prima di rilanciare la pallina sulla rete. È possibile usare meno passaggi o rinviare la pallina direttamente. Se una squadra usa più di 3 passaggi senza rilanciare la pallina sulla rete, la squadra avversaria ottiene un punto. Se una squadra non riesce a rinviare la pallina, la squadra avversaria ottiene un punto. La squadra che perde la pallina effettua il servizio successivo. I servizi devono essere effettuati in modo tale che la squadra avversaria possa raggiungere la pallina. Quando la pallina è in gioco, i giocatori possono muoversi liberamente intorno a tutta la rete. Tuttavia, è vietato bloccare gli altri giocatori. La partita termina quando una squadra vince tre set. Un set termina quando una squadra raggiunge 11 punti, con un vantaggio di almeno 2 punti. Se il vantaggio non viene raggiunto, il set viene prolungato finché una delle squadre non è in vantaggio di due punti. Se una squadra colpisce il bordo invece della rete, la squadra avversaria ottiene un punto. Se una squadra colpisce la pallina con forza insufficiente per farla rimbalzare sulla rete, la squadra avversaria ottiene un punto. Per lanciare la pallina è possibile usare le braccia e il torace.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Questo prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere costantemente supervisionati da un adulto durante l'uso del prodotto. Ispezionare tutti i componenti prima di assemblare il prodotto. In caso di componenti danneggiati, interrompere l'assemblaggio o il disassemblaggio. Il prodotto deve essere assemblato e disassemblato esclusivamente da un adulto. Posizionare il prodotto su una superficie solida e a livello e assicurarsi che sia saldo. Ispezionare tutti i raccordi prima di usare il prodotto e assicurarsi che siano fissati saldamente. Assicurarsi che tutti i raccordi rimangano saldi durante l'uso del prodotto. In caso di componenti danneggiati, interrompere l'utilizzo. Non usare la rete come trampolino.

CONSERVAZIONE E PULIZIA

Disassemblare il prodotto dopo l'uso. Non esporlo a condizioni climatiche avverse. Ispezionare regolarmente il prodotto. Si raccomanda di pulire e asciugare il prodotto dopo ogni utilizzo. Pulirlo con un panno umido per rimuovere polvere e sporizia. Non usare detersivi industriali o solventi perché possono danneggiare le superfici. Non usare alcol o detersivi a base di alcol o ammoniaca perché possono danneggiare le parti in plastica. Riporre il prodotto nella confezione originale quando non è in uso. Conservare il prodotto in un luogo sicuro e chiuso (fresco e asciutto).

SMALTIMENTO

Smaltire il prodotto presso una struttura di riciclaggio privata o statale. Informarsi sulle normative in vigore. Contattare la struttura di riciclaggio in caso di dubbio.

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt, Germania

Servizio clienti – Tel: 49(0)1805256363

E-mail: service@carromco.com

Sito web: www.carromco.com

Conservare per futuro riferimento.

FABBRICATO IN CINA



WAARSCHUWING!

Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden omwille van kleine onderdelen, deze kunnen door jonge kinderen worden ingeslikt of ingeademd. Verstikkingsgevaar! Moet door een volwassene in elkaar worden gezet. Kinderen mogen alleen onder het toezicht van een volwassene spelen. Bewaar deze informatie. Het juiste gebruik van dit product kan schade of letsel voorkomen! Dit product is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik, en niet voor commercieel gebruik.

GEFELICITEERD MET DE AANKOOP VAN UW NIEUW "CARROMCO" PRODUCT!

Om uw product op een veilige en leuke manier te kunnen gebruiken, bieden wij, van CARROMCO, u de volgende gebruiks- en veiligheidshandleiding aan. Uw CARROMCO product is een hoogwaardig product. Met een regelmatig onderhoud, de nodige portie gezond verstand en zorg zult u vele jaren plezier aan uw product beleven.

OPGELET – Als er een onderdeel ontbreekt of als u vragen hebt, lever het product niet in bij de handelaar waar u deze hebt gekocht, maar neem contact op met de klantendienst (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) en we zullen uw vraag zo snel en goed mogelijk beantwoorden. Noteer tevens het modelnummer (deze is vermeld op de voorpagina van deze handleiding en op het barcode-label vooraan de kartonnen verpakking), deze informatie is nodig in geval u contact met ons dient op te nemen.

MONTAGE-INSTRUCTIES

Voordat u de Bounce Action Set in elkaar zet, controleer of alle onderdelen geleverd zijn. Om uw Bounce Action Set op te stellen, volg de stappen die in de afbeeldingen op de eerste pagina zijn vermeld. Zorg dat alle poten tegen dezelfde hoek worden gemonteerd!

SPELREGELS

Alvorens te spelen, controleer of de Bounce Action Set op een effen ondergrond staat en dat de omgeving vrij van obstakels is. U het een speelruimte van ongeveer 7 meter rondom het frame nodig. U kunt op zand, gras en zelfs sneeuw spelen. Vorm twee teams van elk twee spelers. Voordat het spel start staan beide teams aan weerskanten van het net. Kies één team om het spel te starten. Team één gooit de bal op het net richting team twee. Team twee mag de bal maximaal 3 keer aanraken voordat deze op het net terugkeert. Het is toegestaan om de bal minder aan te raken of deze zelfs direct naar team één te laten terugkeren. Als een team meer dan 3 aanrakingen gebruikt zonder dat de bal op het net terugkeert, scoort het ander team één punt. Wanneer één team de bal niet langer kan terugkeren, krijgt het ander team één punt. Het team dat de bal verliest, serveert de volgende bal. Het serveren dient als volgt te gebeuren zodat het ander team aan de bal kan. Wanneer de bal in het spel is, kan elke speler vrij rond bewegen. De 'zijden' van het net bestaan niet langer. Het is echter niet toegestaan om andere spelers te blokkeren. Het spel is gespeeld wanneer één team drie sets heeft gewonnen. Een set eindigt zodra één team 11 punten behaalt met een voorsprong van minstens 2 punten. Als deze voorsprong niet wordt bereikt, wordt de set verlengd totdat een van de teams een voorsprong van twee punten heeft. Als een team de rand in plaats van het net raakt, scoort het ander team één punt. Als een team de bal te zwak op het net gooit en deze stuiter niet, dan scoort het ander team één punt. U kunt lichaamsdelen, zoals armen en de buik, gebruiken om de bal te spelen.

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES/ WAARSCHUWINGEN

Dit product is geen speelgoed! Toezicht door een volwassene is altijd nodig wanneer dit product door kinderen worden gebruikt. Controleer de volledige inhoud voordat het product in elkaar wordt gezet. Als het product beschadigd is, stop met het in elkaar zetten of uit elkaar halen van het product. Moet altijd door een volwassene in elkaar worden gezet en uit elkaar worden gehaald. Plaats het product op een stevige en vlakke ondergrond en zorg dat deze goed en stevig staat. Controleer alle verbindingen voordat u start met spelen en zorg dat ze allen stevig zijn vastgemaakt. Zorg dat alle verbindingen tijdens het spelen stevig vastzitten. Als breuk wordt waargenomen, stop met spelen. Gebruik het net niet als een trampoline.

REINIGING EN OPSLAG

Haal het product na gebruik uit elkaar. Vermijd altijd slechte weersomstandigheden. Controleer het product regelmatig. Het is aanbevolen om het product na elk gebruik te reinigen en te drogen. Veeg het product af met een vochtige doek om vuil en stof te verwijderen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of schuurmiddelen, deze kunnen het oppervlak beschadigen. Gebruik geen alcohol of reinigingsmiddelen op basis van ammonia of alcohol, deze kunnen de plastic componenten beschadigen of oplossen. Berg het product in zijn originele verpakking op wanneer niet in gebruik. Berg het product op in een veilige en afgesloten ruimte (koel en droog)

AFDANKING

Lever het product na het einde van zijn levensduur bij een geschikt inzamelpunt in. Leef de geldende voorschriften na. Neem contact op met uw gemeente in geval van twijfel.

CARROMCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144, D-22844 Norderstedt, Duitsland

Hotline Tel.: 49(0)1805256363

E-Mail: service@carromco.com

Website: www.carromco.com

Bewaar deze voor latere raadpleging.

GEMAAKT IN CHINA



ACHTUNG!

Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten. Enthält kleine Bauteile, die verschluckt oder eingeatmet werden können. Erstickungsgefahr! Muß von Erwachsenen aufgebaut werden. Kinder sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen spielen. Bitte diese Information aufbewahren. Bei korrekter Benutzung dieses Produktes vermeiden Sie Beschädigungen und Verletzungen! Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM KAUF IHRES NEUEN "CARROMCO" PRODUKTES!

Um Ihre Sicherheit und Spaß beim Gebrauch zu unterstützen möchten wir Ihnen die folgenden Wartungs- und Sicherheitsinformationen nahebringen. Dieser CARRMOCO Artikel ist ein Qualitätsprodukt. Mit regelmäßiger Wartung, gesundem Menschenverstand, Gebrauch und Pflege werden Sie viele Jahre Freude an dem Produkt haben.

HINWEIS: Sollte ein Teil fehlen oder falls Sie Fragen haben, bringen Sie das Produkt bitte nicht in das Geschäft zurück. Setzen Sie sich mit unserem Kundendienst (+49 (0) 180525 63 63, service@carromco.com) in Verbindung. Wir werden uns bemühen eventuell aufgetretene Probleme zu beheben. Bitte notieren Sie die Modellnummer (die Sie auf dem Deckblatt dieses Handbuchs und auch neben dem Strichcode auf dem bunten Aufkleber an der Vorderseite der Verpackung finden), da Sie diese eventuell benötigen, falls Sie sich mit uns in Verbindung setzen möchten.

AUFBAUANLEITUNG

Bevor Sie mit dem Aufbau beginnen, versichern Sie sich bitte dass alle angegebenen Teile in der korrekten Anzahl vorhanden sind. Um Ihr Bounce-Action Set aufzubauen, folgen Sie bitte den Schritten die auf der ersten Seite angegeben sind. Bitte achten Sie darauf dass Sie alle Beine in dem gleichen Winkel einbauen.

REGELN

Bevor Sie mit dem Spiel beginnen, versichern Sie sich bittend dass das Bounce-Action Set sicher auf einem ebenen Untergrund steht und dass Ihre Umgebung frei von Hindernissen ist. Sie benötigen etwa 7 Meter bespielbarer Fläche um den Rahmen herum. Sie können auf Sand, Gras oder auch Schnee spielen. Bilden Sie zwei Teams mit je zwei Spielern. Vor Spielbeginn positionieren sich die Teams auf gegenüberliegenden Seiten des Netzes. Wählen Sie ein Team das das Spiel beginnt. Das erste Team spielt den Ball auf das Netz in Richtung Team Zwei. Team Zwei hat nun maximal drei Balkkontakte zwischen den Spielern, bevor der Ball wieder auf das Netz zurückgespielt werden muss. Es ist erlaubt den Ball nach weniger als drei Kontakten wieder zurückzuspielen, oder ihn direkt wieder in Richtung des anderen Teams zu spielen. Sollte ein Team mehr als drei Balkkontakte haben, ohne den Ball auf das Netz zu spielen, erhält das gegnerische Team einen Punkt. Wenn ein Team den Ball nicht zurückspielen kann, erhält das jeweils andere Team ebenfalls einen Punkt. Das Team dass en Ball verliert, spielt den nächsten Aufschlag. Aufschläge müssen stets so gespielt werden, dass das gegnerische Team eine Chance hat den Ball zu erreichen. Sobald der Ball im Spiel ist, kann sich jeder Spieler frei bewegen. Die "Seiten" des Netzes existieren dann nicht mehr. Es ist jedoch nicht gestattet andere Spieler zu blockieren. Das Spiel endet sobald ein Team 3 Sets gewonnen hat. Ein Set endet sobald ein Team 11 Punkte erreicht hat und zeitgleich mindestens einen Vorsprung von 2 Punkten hat. Sollte dieser Vorsprung nicht erreicht sein, wird das Set weiter gespielt bis eines der Teams den Vorsprung herausgespielt hat. Wenn ein Team den Rahmen statt des Netzes trifft, erhält das gegnerische Team einen Punkt. Wenn ein Team den Ball zu schwach wirft und er nicht von dem Netz springt, erhält das gegnerische Team ebenfalls einen Punkt. Körperteile wie Arme oder Brust dürfen zum Spielen des Balles genutzt werden.

SICHERHEITSHINWEIS

Dieses Produkt ist kein Spielzeug! Sofern es von Kindern genutzt wird, ist eine ununterbrochene Anwesenheit von Erwachsenen unausweichlich. Sollten Sie be idem Aufbau des Produktes Brüche an den Teilen feststellen, beenden Sie den Zusammenbau und zerlegen Sie das Produkt wieder. Das Produkt darf nur von Erwachsenen auf- und abgebaut werden. Bitte platzieren Sie das Produkt immer auf einem festen und gleichmäßigen Untergrund und versichern Sie sich dass es gut und sicher steht. Überprüfen Sie bitte alle Verbindungen bevor Sie beginnen zu spielen, diese sollten stets fest miteinander verbunden sein. Die Verbindungen sollten auch während dem Spiel stets fest verbunden bleiben. Sollten Sie irgendwelche Brüche entdecken, beenden Sie das Spiel umgehend. Benutzen Sie das Produkt nicht als ein Trampolin.

LAGERUNG & REINIGUNG

Bitte bauen Sie das Produkt nach Gebrauch wieder ab. Vermeiden Sie unbedingt schlechte Witterungsbedingungen. Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig. Es wird empfohlen, das Produkt nach jedem Gebrauch zu reinigen und zu trocknen. Benutzen sie ein feuchtes Tuch, um Schmutz und Staub vom Produkt zu entfernen. Verwenden Sie keine industriellen Reinigungs- oder Lösungsmittel, weil diese die Oberflächen beschädigen können. Verwenden Sie keinen Alkohol oder Reinigungsmittel welche Alkohol oder Ammoniak enthalten, Sie können die Kunststoffteile beschädigen. Bewahren Sie das Produkt in der Verpackung auf, wenn es nicht in Gebrauch ist. Lagern Sie das Produkt an einem sicheren, witterungsgeschützten Ort (trocken und kühl).

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Entsorgungseinrichtung über eine umweltgerechte Entsorgung.

CARRMOCO GMBH & CO. KG

Mühlenweg 144 , D-22844 Norderstedt, Germany

Hotline Tel.: 49 (0) 1805 25 63 63

E-Mail: service@carromco.com

Website: www.carromco.com

Bitte für künftige Nachschlagzwecke aufbewahren.

HERGESTELLT IN CHINA

